



- EN Instruction manual
- FR Gebruiksaanwijzing
- NL Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de usuario
- PT Manual de utilizador
- IT Manuale utente
- SV Bruksanvisning
- PL Instrukcja obsługi
- CS Návod na použití
- SK Návod na použitie
- TR Kullanım kılavuzu

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

PARTS DESCRIPTION

- Baking plate
- Baking pan
- On/ off switch with power indicator light

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- We advise to place a heat resistant coating between your table and the appliance (this way you don't get burns on your table or table cloth).
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V/ 50/60Hz)
- Press the power switch to turn on the appliance (the light will burn).
- Let the appliance heat up for 15 minutes till half an hour.
- Wait for the plate to heat up before putting food on it.
- When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

USE

- Grease the griddle and the pans with a little oil.
- Do not use anything metal, to avoid damaging the non-stick coating.
- When you put your food on the griddle, make sure you will turn it regularly.
- Small pieces of meat and/or fish cook quicker than big pieces.
- Do not pierce the meat; this makes it lose some of its juices and some of its flavour.
- During cooking, any bits of food left behind should be removed immediately to prevent them from sticking onto the plate.
- Never put frozen food on the grill plate, the heat shock could damage the plate.
- The pans can also be used to cook meat, make sure it is sliced thin.
- Never move the grill plate when it is still hot, you could get burned.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Wipe the inside and the edges of the appliance with a paper towel or a soft cloth.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device. Do not clean the inside or outside with any abrasive scouring pad or steel wool as this will damage the finish.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

ENVIRONMENT

- Remove the appliance from the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu/

Gourmette
01.162725.01.001



PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SOUČASTI / PARÇALARIN AÇIKLAMASI



[WEEE Logo]



NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begripen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Bakplaat
- Bakpannetje
- Aan/uit-schakelaar met stroomindicatielampje

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Het is aangeraden een warmtewerende bedekking tussen de tafel en het apparaat te leggen (eveneens om geen sporen tengevolge van de warmte op uw tafellaken of tafel na te laten).
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Druk op de schakelaar om het apparaat aan te zetten (het lampje zal gaan branden).
- Laat het apparaat gedurende 15 minuten tot een half uur opwarmen.
- Wacht tot de bakplaat is opgewarmd voordat u er eten op legt.
- Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal het een lichte geur afgeven. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.

GEBRUIK

- Vet de grillplaat en de pannetjes in met olie.
- Gebruik geen metalen voorwerpen om te voorkomen dat de antiaanbaklaag wordt beschadigd.
- Als u uw voedsel op de grillplaat legt, zorg er dan voor dat u het regelmatig omkeert.
- Kleine stukken vlees en/of vis garen sneller dan grote stukken.
- Doorboor het vlees niet; dit zorgt ervoor dat het vlees zijn sappen en zijn smaak verliest.
- Gedurende het bereiden moeten alle achtergebleven stukjes voedsel direct worden verwijderd, zodat deze niet aan de plaat blijven vastplakken.
- Leg nooit bevroren voedsel op de grillplaat; de hiteschok kan de plaat beschadigen.
- De pannetjes kunnen ook worden gebruikt om vlees te bereiden, mits dun gesneden.
- Verplaats de grillplaat nooit met uw handen wanneer deze nog heet is; u kunt uw handen verbranden.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder de reiniging de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Reinig de binnenkant en de randen van het apparaat met een stuk keukenpapier of een zachte doek.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuurspunzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Reinig de binnenkant en de buitenkant niet met een schuurspoon of met staalwol; dit beschadigt de oppervlakken.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het

apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu/

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.
- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Plaque du grill
- Couppelle
- Bouton Marche/Arrêt (On/Off) avec voyant lumineux

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Nous recommandons de poser l'appareil sur un sous-plat (pour éviter de brûler votre table ou votre nappes).
- Avant la première utilisation de votre appareil, essayez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Voltage : 220 V-240 V 50-60 Hz)
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil (le voyant s'allumera).
- Laissez préchauffer l'appareil entre 15 et 30 minutes.
- Attendez que la plaque chauffante soit chaude avant d'y déposer des aliments.
- À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.

UTILISATION

- Huilez la plaque et utilisez les coupelles huilées.
- Nie pas utiliser d'ustensiles en métal afin d'éviter d'endommager le revêtement antiadhésif.
- Lorsque des aliments sont posés sur la plaque, surveillez-les et retournez-les de temps en temps.
- Les petits morceaux de viande et/ou de poisson cuisent plus rapidement que les gros.
- Ne percez pas la viande ; elle se défait et perd un peu de son jus et de sa saveur.
- Tout résidu d'aliments restant après la cuisson doit être retiré immédiatement pour éviter qu'ils adhèrent à la plaque chauffante.
- Ne jamais mettre d'aliments congelés sur la plaque chauffante, le choc thermique pourrait endommager la plaque.
- Les coupelles peuvent aussi être utilisées pour la cuisson des viandes à condition qu'elles soient finement découpées.
- Ne déplacez jamais la plaque du grill quand il est encore chaud, vous pourriez vous brûler.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- Essuyez l'intérieur et les bords de l'appareil avec une serviette en papier ou un chiffon doux.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'intérieur ou l'extérieur avec des éponges à récurer abrasives ou en laine d'acier car la surface serait endommagée.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne sont pas lavables au lave-vaisselle.

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu/

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigung- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

TEILEBESCHREIBUNG

- Backblech
- Backform
- Ein/Ausschalter mit Kontrollleuchte

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wir empfehlen, eine hitzebeständige Unterlage zwischen Tisch und Gerät zu legen (somit entstehen keine Brandflecken auf Tisch oder Tischdecke).
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240 V 50/60 Hz)
- Zum Einschalten des Geräts die Ein/Ausschalttaste drücken (Kontrollleuchte leuchtet).
- Das Gerät 15 Minuten bis eine halbe Stunde aufheizen lassen.
- Warten Sie, bis die Warmhalteplatte aufgeheizt ist, bevor Sie Speisen darauf legen.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Dies ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Dieser Geruch hält nur kurze Zeit an und verschwindet bald.

GEBRAUCH

- Die Grillplatte einfeuten und die Pfannen mit Öl verwenden.
- Keine Metallteile benutzen, um die Antihalt-Beschichtung nicht zu beschädigen.
- Die Speisen auf der Grillplatte beobachten und ab und zu umdrehen.
- Kleine Fleisch- und/oder Fischstücke garen schneller als große.
- Fleisch nicht einstecken; Fleischsaft und Geschmack gehen verloren.
- Auf der Warmhalteplatte angehaftete Speisereste sollten während des Garvorgangs sofort beseitigt werden.
- Niemals Gefriergut auf die Warmhalteplatte legen, der Hitzeschock kann die Platte beschädigen.
- Die Pfannen können auch zum Garen von Fleisch verwendet werden, wenn es dünn geschnitten ist.
- Die noch heiße Warmhalteplatte niemals mit den Händen bewegen, Sie könnten sich verbrennen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.

- Das Innere und die Ränder des Geräts mit einem Papiertuch oder einem weichen Tuch abwischen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Die Innen- oder Außenseite nicht mit einem Topfreiniger oder Stahlwolle reinigen, weil sonst die Oberfläche beschädigt wird.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.princesshome.eu/

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. El mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Placa para hornear
- Bandeja para hornear
- Interruptor de encendido/apagado con piloto indicador

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Se aconseja colocar un tapete resistente al calor entre la mesa y el aparato (de esta manera no se quemará ni la mesa ni el mantel).
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que el voltaje indicado en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo. Voltaje 220V-240V 50/60Hz)
- Pulse el interruptor de encendido para encender el aparato (se iluminará el piloto).
- Deje que el aparato se caliente entre 15 minutos y media hora.
- Espere a que se caliente la placa de calor antes de poner comida sobre ella.
- Cuando encienda el aparato por primera vez, este producirá un ligero olor. Este olor es normal y solo temporal, desaparecerá en unos minutos. Asegúrese de que la habitación está bien ventilada.

USO

- Utilice aceite para engrasar la plancha y para las bandejas.
- No utilice nada metálico para evitar dañar las capas anti adherentes.
- Cuando ponga comida sobre la plancha, vigíela y gírela de vez en cuando.
- Trozos pequeños de pescado y/o carne se cocinan más rápidamente que las piezas grandes.
- No pinche la carne ya que así se perderá parte de sus jugos y también parte de su sabor.
- Durante la cocción, los restos de comida que queden se deberán retirar inmediatamente para evitar que se peguen a la placa de calor.
- No ponga nunca comida congelada sobre la placa de calor ya que el contraste podría dañar la placa.
- Las bandejas también se pueden utilizar para cocinar carne, siempre que corte muy fina.

www.princesshome.eu

© Princess 2019





- EN** Instruction manual
FR Gebruiksaanwijzing
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
- IT** Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
TR Kullanım kılavuzu



Gourmette
01.162725.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /
TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS
COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SUČASTI / PARÇALARIN AÇIKLAMASI



[WEEE Logo]



- Panvičky sa môžu používať aj na pečenie mäsa, ak je nakrájané nátenko.
- Teplú gnolovaciú platňu nikdy nechytajte rukami, mohli by ste sa popáliť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete a počkajte, kým vychladne.
- Vnútro a okraje zariadenia utrite papierovou utierkou alebo jemnou handričkou.
- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Vnútorňu ani vonkajší povrch nečistite žiadnymi drsnými spongiami ani oceľovými drôtenkami, pretože by mohli poškodiť povrch.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umyvačky riadu.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

TR Kullanım Kılavuzu

GÜVENLİK

- Güvenlik talimatları ihmal edildiği takdirde imalatçı hasar için sorumlu tutulamaz.
- Elektrik kablosu hasarlı ise, tehlikeyi önlemek için kablunun üretici, yetkili servis veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmesi gerekir.
- Cihazı asla kordonundan çekerek hareket ettirmeyin ve kordonun dolaşamayacak şekilde durmasında özen gösterin.
- Elektrik çarpmasına karşına korunmak için kordonu, fişi veya cihazı su ya da başka bir sıvıya batırmayın.
- Cihaz sabit ve düz bir yüzeye yerleştirilmelidir.
- Güç kaynağına bağlı olduğunda kullanıcının cihazı denetimsiz bırakmaması gerekir.
- Bu cihaz yalnızca evde kullanılmak üzere ve üretildiği amaç için tasarlanmıştır.
- Cihaz ve kordonu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı şekilde tutun.
- Bu aygıt, 8 yaşından küçük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Bu cihaz güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi veya denetim altında tutulması ve mevcut tehlikeleri anlamaları koşuluyla, cihaz 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri düşük ya da tecrübesi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Cihaz ve kordonunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı şekilde tutun. 8 yaşından büyük olmadıkları ve denetlenmedikleri sürece, çocuklar tarafından temizlik ve kullanıcı bakımı yapılamaz.
- Cihaz harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Erişilebilir yüzeylerin sıcaklığı, cihaz çalışırken yüksek olabilir.

PARÇALARIN AÇIKLAMASI

1. Pişirme plakası
2. Pişirme tavası
3. Güç gösterge ışığı olan açma/kapama anahtarı

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Cihazı ve aksesuarları kutudan çıkarın. Etiketleri, koruyucu folyoyu veya plastiği cihazdan çıkarın.
- Cihazı düz ve sabit bir yüzey üzerine yerleştirin ve cihaz etrafında minimum 10 cm boş alan bırakın. Bu cihaz bir dolap içine kurulum için ya da açık havada kullanım için uygun değildir.
- Masayla cihaz arasına ısı geçirmez bir tabanlık yerleştirmenizi öneririz (böylece masa veya masa örtüsü yanmaz).
- Cihazınızı ilk kez kullanmadan önce çıkarılabilir tüm parçaları nemli bir bezle silin. Asla aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Güç kablosunu prize takın. (Not: Cihazı bağlamadan önce cihazın üzerinde belirtilen gerilimin yerel gerilim ile aynı olduğundan emin olun. Gerilim 220V-240V 50/60Hz).
- Cihazı açmak için güç anahtarına basın (ışık yanacaktır).
- Cihazın 15 dakika ila yarım saat arasında ısınmasına izin verin.
- Yiyeceği yerleştirmeden önce plakanın ısınması için bekleyin.
- Cihaz ilk kez açıldığında hafif bir koku oluşur. Bu normal bir durumdur, yeterli havalandırmayı sağlayın. Bu sadece geçici bir kokudur ve kısa bir zaman sonra yok olacaktır.

KULLANIM

- Saplı ızgarayı ve tavaları biraz yağ ile yağlayın.
- Yapışmaz kaplamaya zarar vermeyi önlemek için metal hiçbir şey kullanmayın.
- Yiyeceğinizi saplı ızgaraya yerleştirdiğinizde yiyeceği düzenli olarak çevirdiğinizden emin olun.
- Üfak et ve/veya balık parçaları büyük parçalardan daha hızlı pişer.
- Eti delmeyin; bu işlem etin suyunun ve lezzetinin bir kısmını kaybetmesine neden olur.
- Plakaya yapışmalarını önlemek için pişirme sırasında ızgarada kalan her türlü yiyecek parçasının hemen temizlenmesi gerekir.
- Izgara plakasına asla donmuş gıda yerleştirmeyin, ısı şoku plakaya zarar verebilir.
- Tavalar et pişirmek için de kullanılabilir, ince dilimlendiğinden emin olun.
- Kullanım sırasında tavayı asla ızgara plakasının üst kısmına yerleştirmeyin. Hala sıcakken asla ızgara plakasını hareket ettirmeyin, yanabilirsiniz.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlemeden önce cihazın fişini çekin ve cihazın soğuması için bekleyin.
- Cihazın içini ve kenarlarını kağıt havlu veya yumuşak bir bezle silin.
- Cihazı nemli bir bezle temizleyin. Cihaza zarar verebilecek sert ve aşındırıcı temizleyiciler, ovma pedleri ya da çelik yünü kullanmayın.
- Bu, yüzeye zarar vereceği için iç veya dış kısmı herhangi bir aşındırıcı bulaşık süngeri ya da çelik yün ile temizlemeyin.
- Elektrikli cihazı kesinlikle suya veya başka bir sıvıya batırmayın. Cihaz bulaşık makinesinde yıkamaya uygun değildir.

ORTAM



Bu cihaz kullanım süresi sonunda normal çöp kutularına atılmamalı, bunun yerine elektrik ve elektronik ev aletleri geri dönüşümü için bulunan merkezlere sunulmalıdır. Cihazın, kullanım kılavuzunun ve ambalajın üzerindeki bu simge, bu önemli konuya dikkatinizi çekmek içindir. Bu cihazda kullanılan malzemeler geri dönüştürülebilir. Kullanılmış ev aletlerini geri dönüştürerek çevrenin korunmasına önemli bir katkıda bulunmuş olursunuz. Toplama merkezi ile ilgili bilgi edinmek için bulunduğunuz yerdeki yetkili makamlara başvurun.

Destek

Mevcut tüm bilgileri ve yedek parçaları, www.princesshome.eu adresinden bulabilirsiniz!